

الباب الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث

الشعر هو مجموعة الكلمات التي تخزن الكثير من الرسائل الجميلة فيها. وأما المحققون من الأدباء فيخصّون الشعر، بأنّه الكلام الفصيح الموزون المقفى المعبر غالبا عن صور الخيال البديع.¹ الشعراء لديهم الخصائص و طريقة مختلفة في كتابة شعرهم. ألف العلماء أشعار المدح للنبي محمد ﷺ و يضمّها في كتاب المولد.

في إندونيسيا هناك العديد من كتب المولد النبي ﷺ, لكن الشهير و المستخدم على نطاق واسع في إندونيسيا هناك ستة فقط,² هي : مولد

¹ أحمد الاسكندري و مصطفى عناني، الوسيط في الأدب العربي و تاريخه، الطبعة الأولى، (مصر: مطبعة

المعارف، 1919م)، ص 34.

² Amin Nur Hakim “Enam Kitab Maulid Populer di Nusantara,” *Islami.co*, 14 November 2018, <https://islami.co/enam-kitab-maulid-populer-di-nusantara/>. (diakses pada 24 Oktober 2019).

البرزنجي و مولد شرف الانام و مولد الدّيعي و مولد سمط الدّرر و قصيدة البردة و مولد الضياء اللّامع. من كتب المولد الستّة, أخذ الكاتب كتابا واحدا من المولد و سيتم التحقيق فيه بشكل أكبر, و هو مولد الضياء اللّامع بذكر مولد النّبي الشّافع من تأليف المسند العلامة الحبيب عمر بن مُحمّد بن سالم بن حفيظ.

الضياء اللّامع هو أحد من الشّعرا اللّذي يوجد فيه آيات من المدح و القصص و تريخ النّبي مُحمّد ﷺ, ثمّ صنع كتاب المولد كتعبير عن حبّ المؤلّف للنّبي مُحمّد صلّى الله عليه و سلّم. غالبا جعل الباحثون اللغويّون شعرا كموضع البحث. هذا يتعلّق بأن أسس العلوم و الثّقافة العربيّة الإسلاميّة ينص على قاعدة حيث أن "النّص" في المركز ولا يمكن

تجاهله.^٣ ولذلك أنّ النصوص الشعر مهمّة و مناسبة و مستعمل لأدوات البحث لطلاب اللّغة و الأدب.

يحلّل الكاتب المعنى الوارد في شعر الضياء اللامع للحبيب عمر بن محمّد بن سالم بن حفيظ و ما هي علاقة هذا المعنى. هذا ملفت جدّا للكاتب, لأنّ لا يعرفون الكثير من الطّلاب أو الجمهور عن أنواع المعنى الوارد في شعر الضياء اللامع. وأمّا العلم المناسب للاستخدام هذه الدّراسة هو العلم اللّغويات. اللّغويات هي العلم اللّغة أو طريقة لتعليم اللّغة.^٤

اللّغويات تنقسم إلى قسمين, هي : اللّغويات الدّقيقة *Linguistik*

Mikro و اللّغويات الكلية *Linguistik Makro*. و أمّا اللّغويات الدّقيقة

كانت خمسة فروع, هي : اللّغويات الصوتية و مورفولوجيا و بناء الجملة

³ Aang Saeful Milah, Konsep Semantik Syekh Nawawi Al-Bantani dalam Tafsir Marah Labid (Serang: FTK Banten Press dan LP2M IAIN SMH Banten, 2014), h. 2.

⁴ Ni Made Dhanawaty dkk, *Pengantar Linguistik Umum*, cet ke 2 (Bali: Pustaka Larasan, 2017), h.1.

و دلالة و علم القاموس.^٥ الكاتب يستخدم الدلالة كنظرية في هذا البحث. الدلالة تركز دراستها على معنى الكلمات,^٦ لذلك هذا العلم مناسب للاستخدام في البحث عن الشعر.

اللغويون العرب يستخدمون دلالة لتحليل المعنى في شعر. في إندونيسي سمي بعلم Semantik و في اللغة الإنجليزية سمي بعلم Semantics و أمّا في اللغة العربيّة سميت بعلم الدلالة.^٧ دلالة مصدر من الفعل "دلّ - يدلّ - دلالة". و قال جرجاني "الدلالة هي كون الشيء بحالة يلزم من العلم به العلم بشيء آخر، و الشيء الأول هو الدال Penanda، و الثاني

⁵ Abdul Chaer, *Linguistik Umum*, cet ke 4 (Jakarta: Rineka Cipta, 2019), h. 15.

⁶ Suhardi, *Dasar-Dasar Ilmu Semantik*, cet ke 1 (Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, 2015), h. 41-42.

⁷ أحمد مختار عمر، علم الدلالة، الطبعة الخامسة (القاهرة: عالم الكتب، ١٩٩٨)، ص، ١١.

هو المدلول Petanda.^٨ و اصطلاحاً الدلالة هي فرع من اللغويات التي تبحث المعنى.^٩

كما ثبت أهل الدلالي كيوفراي ليچ Geoffrey Leech, أنّ الدلالة لديها سبعة عناصر مختلفة من المعنى. غيوفري ليچ Geoffrey Leech يفرّع الدلالة إلى سبعة فروع, هي : المعنى المفهومي Makna Konseptual, و المعنى الإضافي Makna Konotatif, و المعنى الاجتماعي Makna Sosial, و المعنى العاطفي Makna Afektif, و المعنى المنعكسي Makna Reflektif, و المعنى الترابطي Makna Kolokatif, و المعنى الموضوعي Makna Tematik.^{١٠} و الدلالة تحتوى علاقة بين اللّغة إلى لغة أخرى و تسمى بعلاقة المعنى.

^٨ على بن مُجّد بن على الجرجاني, معجم التعريفات, (القاهرة: دار الفضيلة, ١٤١٣), ص, ٩١.

^٩ J.W.M. Verhaar, *Asas – Asas Linguistik Umum*, cet ke 3 (Yogyakarta: Gajah Mada University Press, 2001), h. 385.

^{١٠} Geoffrey Leech, *Semantics The Study of Meaning*, Second Edition (Suffolk: The Chaucer Press, 1981), h. 23.

علاقة المعنى هي الصلة بين الكلمة التي تسبب المرادف و الاختلاف و التداخل و ما ذلك. و يُعرّف هذه العلاقة باسم Sinonim, Antonim, و Polisemi. و يقال أحمد مختار عمر أنّ ألفاظ اللّغة العربية من حيث دلالاتها تنقسم إلى ثلاثة أنواع : الأوّل, المتباين وهو أن يدلّ اللفظ الواحد على معنى واحد. و الثّاني, المشترك اللفظي وهو أن يدلّ اللفظ الواحد على أكثر من معنى. و الثالث, المترادف وهو أن يدلّ أكثر من لفظ على معنى واحد.^{١١}

الدّالة هي العلم مناسب للاستخدام في تحليل المعنى الكلمات. لأن هذا العلم يبحث معنى الكلمات و تغييراتها.^{١٢} التغييرات هنا, هي

^{١١} أحمد مختار عمر, علم الدّالة..., ص, ١٤٥.

^{١٢} Suhardi, *Dasar-Dasar Ilmu Semantik...*, h. 16.

تغييرة بعد وضعت الكلمة في جملة. في اللغة العربية, تغييرة في الحركة

ستثير تغييرة في الإعراب و في النهاية ستثير تغييرة في المعنى.¹³

الكاتب سيحلل أنواع المعنى في شعر الضياء اللامع للحبيب عمر

بن مُجَّد بن سالم بن حفيظ بنظرية دلالية لكيوفراي ليح Geoffrey Leech

و سيصف العلاقة وقفا بعلاقة ثلاثة للغة العربية المذكورة سابقا.

ب. أسئلة البحث

هذا البحث يركز على الدراسة الدلالية في شعر الضياء اللامع

للحبيب عمر بن مُجَّد بن سالم بن حفيظ, ولذلك أن هذا البحث

سيجب سؤالين البحث فقط :

١. ما هي أنواع المعنى في شعر الضياء اللامع للحبيب عمر بن مُجَّد بن

سالم بن حفيظ ؟

¹³ Moh. Matsna HS, *Kajian Semantik Arab Klasik dan Kontemporer*, cet ke 1 (Jakarta : Prenadamedia Group, 2016), h. 5.

٢. ما هو مضمون المعنى في شعر الضياء اللامع للحبيب عمر بن مُجَّد

بن سالم بن حفيظ؟

ج. أغراض البحث

و أ ما الغرض من هذا البحث هو الحصول على سورة كاملة عن

المعاني الموجودة في شعر الضياء اللامع و مضمون المعنى في شعر الضياء

اللامع للحبيب عمر بن مُجَّد بن سالم بن حفيظ.

د. فوائد البحث

رؤية التركيز على أغراض البحث, أن هذا البحث سيكون مفيدا

كما يلي :

١. لمعرفة ما هي أنواع المعاني و ما هو مضمون المعاني في شعر الضياء

اللامع للحبيب عمر بن مُجَّد بن سالم بن حفيظ.

٢. كمعلومات و مدخلات للطلاب و المجتمع.

هـ. منهج البحث

منهج البحث هو طريقة أو خطوات المنظومة لفهم الموضوع الذي يكون الهدف من البحث. و أما الطريقة المستخدمة في هذا البحث هي:

١. أنواع البحث

هذا البحث يصنع باستخدام الطريقة النوعية. الطريقة النوعية

هي الطريقة التي تبدأ من جمع البيانات إلى تقارير الأبحاث.^{١٤}

الطريقة النوعية تسمى أيضا بالطريقة الطبيعية, لأن هذه الطريقة

تصنع بظروف الطبيعية, هذه الطريقة تستخدم أيضا على نقاط

واسع في مجال الأنثروبولوجيا الثقافية Antropologi Budaya, و

يمكن أن تسمى النوعية لأن البيانات و التحليلات هي معينة.^{١٥}

¹⁴ A. Muri Yusuf, *Metode Penelitian: Kuantitatif, Kualitatif, dan Penelitian Gabungan*, cet ke 4 (Jakarta: Kencana, 2017), h. 328.

¹⁵ Sugiyono, *Metode Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Alfabeta, 2016), h. 30.

الكاتب يستخدم الطريقة النوعية لأن هذه الطريقة تنتج نتائج التي لايمكن الحصول عليها باستخدام الطريقة الاحصائية Statistik و المقاييس Kuantifikasi الأخرى.^{١٦} لذلك هذا البحث مناسب للاستخدام في التحليل الذي يدرس المعنى في شعر الضياء اللامع للحبيب عمر بن مُجَّد بن سالم بن حفيظ.

٢. مصادر البيانات

مصادر البيانات هي الموضوعات التي تمكن الحصول على البيانات منها.^{١٧} في هذا التحليل، استخدم الكاتب مصدرين
البيان :

¹⁶ Ahmadi Rulam, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Yogyakarta: Ar Ruzz Media, 2006), h. 15.

¹⁷ Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktik*, (Bandung: Alfabeta, 2016), h. 129.

- البيانات الأولية

البيانات الأولية هي مصادر البيانات التي جمعها الكاتب من مصدرها الأول.^{١٨} و أما مصدر البيانات التي يستخدمها الكاتب هو موضوع الدراسة الذي سيحلل الكاتب, أي الكتاب الضياء اللامع بذكر مولد النبي الشافع للحبيب عمر بن محمد بن سالم بن حفيظ. نشر هذا الكتاب من قبل الناشر دار المصطفى بيت الرسول حضرموت يمن.

- البيانات الثانوية

البيانات الثانوية هي مصدر البيانات التي جمعها الكاتب كدعم من المصدر الأول. ويقال المصدر مكون من شكل وثائق.^{١٩} و في البحث عن المعنى في شعر الضياء

¹⁸ Sumadi Suryabrata, *Metode Penelitian*, (Jakarta: Rajawali, 1987), h. 93.

¹⁹ Sumadi Suryabrata, *Metode Penelitian...*, h. 94.

اللامع, يشير الكاتب إلى الكتب العلمية عن النظرية الدلالية
و السير عن مؤلف الكتاب الضياء اللامع وهو المسنيد
العلامة الحبيب عمر بن مُحَمَّد بن سالم بن حفيظ.

٣. خطوات البحث

فيما يلي خطوات البحث التي سيصنع الكاتب :

- مرحلة جمع البيانات : يقرأ الكاتب و يبحث عن الكلمات
التي تمكن تصنيفها إلى أنواع من المعاني الدلالة. ثم جمعت في
مذكرة الكاتب.
- مرحلة التصنيف و التحليل : يصنف الكاتب الكلمات وقفا
لأنواعها. و يجلل الكاتب عن علاقة المعنى في شعر الضياء
اللامع.
- مرحلة التفسير : هي مرحلة فهم الباحث لنتائج الدراسة.

- مرحلة التقويم : البيانات التي قد حلل و صنف الكاتب، و سيقوم الكاتب البيانات للنتائج العلمية.
- استخلاص النتائج : عمل الاستنتاج من جميع نتائج التحليل.

و. الدراسة السابقة

الدراسة السابقة هي بعض الأبحاث التي قد تمت مناقشتها و المتعلقة بالبحث الذي مستطاع للكاتب عن الدراسة الدلالية, فيما يلي بعض الدراسات المشابهة للبحث الذي سيقوم بها الكاتب :

١. عصرياني, " أنواع المعنى و علاقتها في سورة الأنعام وقفها

لكتاب صفوة التفسير ", قسم اللغة العربية و آدابها بجامعة

علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر. هذا التحليل

يبحث عن أنواع المعنى و علاقتها في سورة الأنعام بمقتضى
 مُجَدَّ علي الصابوني في صفوة التفسير.

٢. خير الأنوار " مكونات معنى الرئيس في القرآن " , قسم اللغة
 العربية و آدابها بجامعة سلطان مولانا حسن الدين بنتن. هذا
 التحليل يبحث عن أنواع معنى الرئيس في القرآن.

٣. لاهينغفا م. جاسندرا " أنواع المعنى في *The Book of*
Proverbs " , قسم الآداب الإنجليزية بجامعة سام راطولانغي
 منادو. هذا التحليل يبحث عن أنواع المعنى في *The Book of*
Proverbs بمقتضى كيوفراي ليغ Geoffrey Leech.

ز. نظام البحث

تستخدم هذه الكتابة المنهجية إرشادات وقفا لإرشادات كتابة المقالات العلمية بجامعة سلطان مولانا حسن الدين بنتن. و بعض الكتابة المنهجية لاستخدام الكاتب :

الباب الأول : يتحدث عن مقدمة و يشتمل على خلفية البحث, و أسئلة البحث, و أغراض البحث, و فوائد البحث, و منهج البحث, و الدراسة السابقة, و نظام البحث.

الباب الثاني : يتحدث عن الدلالة و يشتمل على تعريف الدلالة, و النظريات في الدلالة, و تعريف المعنى و أنواعه.

الباب الثالث : يتحدث عن سيرة مؤلف الشعر و يشتمل على مولد الحبيب عمر بن حفيظ عن حياته ونسبه, و خطورته

وشيوخه في التعليم، و مؤلفه وكتابه، و وصف شعر الضياء اللامع.

الباب الرابع : يتحدث عن تحليل المعنى في شعر الضياء اللامع

للحبيب عمر بن حفيظ بدراسة دلالية لكيوفراي ليج.
و يشتمل على المعنى المفهومي و الإضافي و
الإجتماعي و العاطفي و المنعكسي و الترابطي و
الموضوعي في الضياء اللامع.

الباب الخامس : يتحدث عن الخاتمة و يشتمل على الإستنتاج و

الإقتراح للبحث.